

630832-2026 - Konkurrencevilkår

Schweiz – Målere – Nieder-, Mittel- und Hochspannungs- Wandlerzähler (iMG)

OJ S 177/2026 14/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

E-mail: sejdi.morina@ewz.ch

Den ordregivende enheds aktiviteter: Elektricitetsrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Nieder-, Mittel- und Hochspannungs- Wandlerzähler (iMG)

Beskrivelse: Die Ausschreibung umfasst die Lieferung von intelligenten Wandlermessgeräten für die Nieder-, Mittel- und Hochspannung (nachfolgend auch "iMG-Wandler" genannt) sowie von Mobilfunkmodulen zur Erweiterung der WAN-Kommunikation (nachfolgend auch "WAN-Modul" genannt) gemäss den Ausschreibungsunterlagen. Die Ausschreibung teilt sich in zwei Lose auf: Los 1: iMG#Wandler Niederspannung mit RS485-Schnittstelle und Mobilfunkanbindung Los 2: iMG#Wandler Mittel- und Hochspannung mit RS485-Schnittstelle und Mobilfunkanbindung

Identifikator for proceduren: 6f6ce946-afc7-4888-86a2-0e90d574da60

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 38550000 Målere

2.1.2. Udførelsessted

By: Zürich

Postnummer: 8050

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

2.1.2. Udførelsessted

By: Zürich

Postnummer: 8050

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: iMG Wandler Niederspannung mit RS485-Schnittstelle und Mobilfunkanbindung

Beskrivelse: Die Ausschreibung umfasst die Lieferung von intelligenten Wandlermessgeräten für die Nieder-, Mittel- und Hochspannung (nachfolgend auch "iMG-Wandler" genannt) sowie von Mobilfunkmodulen zur Erweiterung der WAN-Kommunikation (nachfolgend auch "WAN-Modul" genannt) gemäss den Ausschreibungsunterlagen. Die Ausschreibung teilt sich in zwei Lose auf: Los 1: iMG#Wandler Niederspannung mit RS485-Schnittstelle und Mobilfunkanbindung Los 2: iMG#Wandler Mittel- und Hochspannung mit RS485-Schnittstelle und Mobilfunkanbindung

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 38550000 Målere

Supplerende klassifikation (cpv): 38551000 Energimålere, 38554000 Elektricitetsmålere

5.1.2. Udførelsessted

By: Zürich

Postnummer: 8050

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027

Varigheds slutdato: 31/12/2028

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: ZK 1

Beskrivelse: Qualität und Technik

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Pris

Navn: ZK 2

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: ZK 3

Beskrivelse: Referenzen

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: ZK 4

Beskrivelse: Nachhaltigkeit

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 27/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 180 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: iMG Wandler Mittel- und Hochspannung mit RS485-Schnittstelle und Mobilfunkanbindung

Beskrivelse: Die Ausschreibung umfasst die Lieferung von intelligenten Wandlermessgeräten für die Nieder-, Mittel- und Hochspannung (nachfolgend auch "iMG-Wandler" genannt) sowie von Mobilfunkmodulen zur Erweiterung der WAN-Kommunikation (nachfolgend auch "WAN-Modul" genannt) gemäss den Ausschreibungsunterlagen. Die Ausschreibung teilt sich in zwei Lose auf: Los 1: iMG#Wandler Niederspannung mit RS485-Schnittstelle und Mobilfunkanbindung Los 2: iMG#Wandler Mittel- und Hochspannung mit RS485-Schnittstelle und Mobilfunkanbindung

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 38550000 Målere

Supplerende klassifikation (cpv): 38551000 Energimålere, 38554000 Elektricitetsmålere

5.1.2. Udførelsessted

By: Zürich

Postnummer: 8050

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027

Varigheds slutdato: 31/12/2028

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: ZK 1

Beskrivelse: Qualität und Technik

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Pris

Navn: ZK 2

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: ZK 3

Beskrivelse: Referenzen

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: ZK 4

Beskrivelse: Nachhaltigkeit

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 27/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 180 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

Registreringsnummer: 38a7ffff-70d3-4b15-a8bd-88225ac90648

Postadresse: Tramstrasse 35

By: Zürich

Postnummer: 8050

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

E-mail: sejdi.morina@ewz.ch

Telefon: +41583192393

Internetadresse: <https://www.ewz.ch>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht

Registreringsnummer: BVGER

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023

Landsdel (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626
Internetadresse: <https://www.bvger.ch>
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Simap.ch
Registreringsnummer: CH001
Postadresse: Holzikofenweg 36
By: Bern
Postnummer: 3003
Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Land: Schweiz
E-mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetadresse: <https://www.simap.ch>
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 20d714bb-cb5f-4886-a1c8-8eb2bff1df6e - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 17
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 11/09/2026 02:26:01 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 630832-2026
EUT-S-nummer: 177/2026
Offentliggørelsesdato: 14/09/2026